

صندوق بنك أبوظبي الوطني للدخل وتنمية الأموال
في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا
(صندوق بنك أبوظبي الوطني للعوائد في دولة الإمارات)

البيانات المالية المرحلية الموجزة

٣٠ يونيو ٢٠١٤

صندوق بنك أبوظبي الوطني للدخل وتنمية الأموال في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

البيانات المالية المرحلية الموجزة

صفحة	المحتويات
١	تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة
٢	بيان المركز المالي المرحلي الموجز
٣	بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى المرحلي الموجز
٤	البيان المرحلي الموجز للتغيرات في صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد
٥	بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز
١٠-٦	إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة

السادة حاملي الوحدات
صندوق بنك أبوظبي الوطني للدخل وتنمية الأموال في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا
أبوظبي

المقدمة

لقد قمنا بمراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة لصندوق بنك أبوظبي الوطني للدخل وتنمية الأموال في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا ("الصندوق") كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤، والتي تشمل على ما يلي:

- بيان المركز المالي المرحلي الموجز كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤
- بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى المرحلي الموجز لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤
- البيان المرحلي الموجز للتغيرات في صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤
- بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ و
- إيضاحات حول المعلومات المالية المرحلية الموجزة.

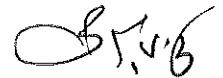
إن إدارة الصندوق مسؤولة عن إعداد وعرض هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". تنحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للمنتشأة". تنطوي مراجعة المعلومات المالية المرحلية على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق. وبالتالي فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترعب انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن المعلومات المالية المرحلية الموجزة المرفقة كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".



منذر الدجاني
رقم التسجيل: ٢٦٨

١٠ ديسمبر ٢٠١٤

صندوق بنك أبوظبي الوطني للدخل وتنمية الأموال في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

بيان المركز المالي المرحلي الموجز

كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

(مدققة) ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	إيضاح	
			الموجودات
٧٤	٣,١٨٤		النقد لدى البنك
١١٣,٩٠٥	١٢٩,٠٩٧		الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٧٥,٩٠٠	٧٥,٩٠٠	٦	العقارات الاستثمارية
-	٤	٥	المستحق من طرف ذي علاقة
٢,١٦٦	١١٠		الموجودات الأخرى
<u>١٩٢,٠٤٥</u>	<u>٢٠٨,٢٩٥</u>		إجمالي الموجودات
			المطلوبات
٣٦٤	٢٧٢	٥	المستحق إلى أطراف ذات علاقة
<u>٣٦٤</u>	<u>٢٧٢</u>		إجمالي المطلوبات
<u>١٩١,٦٨١</u>	<u>٢٠٨,٠٢٣</u>		صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد
			عدد الوحدات القائمة
<u>٤٨,٢٠٩</u>	<u>٤٨,٦٨٥</u>		
			صافي قيمة الموجودات لكل وحدة (درهم)
<u>٣.٩٨</u>	<u>٤.٢٧</u>		

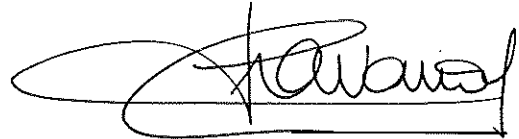
ممثل بـ:

صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات (التي تم تقييمها وفقاً لنشرة الاكتتاب) التعديل من أسعار الإغلاق إلى أسعار العرض

١٩١,٩٥٠	٢٠٨,٣٣٨
(٢٦٩)	(٣١٥)
<u>١٩١,٦٨١</u>	<u>٢٠٨,٠٢٣</u>



سليم خوخار
رئيس إدارة الأسهم



كلود هنري شافانون
العضو المنتدب - قطاع الاستثمار بالمجموعة

تُشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ١٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

إن التقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة مدرج على الصفحة ١.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للدخل وتنمية الأموال في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى المرحلي الموجز
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو

(غير مدققة) ٢٠١٣ ألف درهم	(غير مدققة) ٢٠١٤ ألف درهم	إيضاح
٢٩,٠٨٤	١٥,٠٢٧	٤
(١١,٦٣٧)	-	
٦,٧٩١	٣,٨٥٠	
٤,٤٧١	٣,٣٢٨	
٦٦	٨	
<u>٢٨,٧٧٥</u>	<u>٢٢,٢١٣</u>	
(١,٧٠٥)	(١,٩٣٢)	٥
(٨٦٧)	(١,٣١٣)	
(١,١٢٦)	(٢)	٥
<u>(٣,٦٩٨)</u>	<u>(٣,٢٤٧)</u>	
-	(٤,٥٩٦)	
<u>٢٥,٠٧٧</u>	<u>١٤,٣٧٠</u>	

صافي الأرباح من الاستثمارات بالقيمة العادلة
من خلال الأرباح أو الخسائر
التغيرات في القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية
إيرادات توزيعات الأرباح
إيرادات إيجارية من عقارات استثمارية
إيرادات أخرى

صافي إيرادات الاستثمار

أتعاب الإدارة

مصروفات تشغيلية أخرى

مصروفات الفائدة

إجمالي المصروفات التشغيلية

توزيعات الأرباح المدفوعة لحاملي الوحدات القابلة للاسترداد

الزيادة في صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي

الوحدات القابلة للاسترداد

تشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ١٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة مدرج على الصفحة ١.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للدخل وتنمية الأموال في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

البيان المرحلي الموجز للتغيرات في صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو (غير مدققة)

صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات ألف درهم	عدد الوحدات	
١٤٣,٢٩٥	٤٨,٣٣٧,٩٨٦	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٣
٩,٤٧٦	٢,٤٩٦,٤٢٧	إصدار وحدات خلال الفترة
(١١,٤٠٤)	(٣,٣٠٨,٥٠٣)	استرداد وحدات خلال الفترة
٢٥,٠٧٧	-	التغيرات في صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد
<u>١٦٦,٤٤٤</u>	<u>٤٧,٥٢٥,٩١٠</u>	الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٣
١٩١,٦٨١	٤٨,٢٠٩,٠٧٩	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٤
٤,٧٦٨	١,١٣٠,١٢٨	إصدار وحدات خلال الفترة
(٢,٧٩٦)	(٦٥٣,٨٦١)	استرداد وحدات خلال الفترة
١٤,٣٧٠	-	التغيرات في صافي الموجودات المنسوبة إلى حاملي الوحدات القابلة للاسترداد
<u>٢٠٨,٠٢٣</u>	<u>٤٨,٦٨٥,٣٤٦</u>	الرصيد كما في ٣٠ يونيو ٢٠١٤

تُشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ١٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة مدرج على الصفحة ١.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للدخل وتنمية الأموال في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز
لفترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ يونيو

(غير مدققة) ٢٠١٣ ألف درهم	(غير مدققة) ٢٠١٤ ألف درهم	
٢٥,٠٧٧	١٤,٣٧٠	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية صافي الأرباح من العمليات
١١,٦٣٧	-	تسويات لـ: التغيرات في القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية
٣٦,٧١٤	١٤,٣٧٠	
(٢٤,٤٥٩) (٤٠٦) (١,٢٤٣) (٤)	(١٥,١٩٢) (٤) ٢,٠٥٦ (٩٢)	التغيرات في: الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر المستحق من طرف ذي علاقة الموجودات الأخرى المستحق إلى أطراف ذات علاقة
١٠,٦٠٢	١,١٣٨	التدفقات النقدية من الأنشطة التشغيلية
٩,٤٧٦ (١١,٤٠٤)	٤,٧٦٨ (٢,٧٩٦)	التدفقات النقدية من الأنشطة التمويلية المتحصلات من إصدار وحدات المدفوعات لاسترداد وحدات
(١,٩٢٨)	١,٩٧٢	التدفقات النقدية من (المستخدمة في) الأنشطة التمويلية
٨,٦٧٤	٣,١١٠	صافي الزيادة في النقد وما يعادله
(٦٩,٩٧٩)	٧٤	النقد وما يعادله في ١ يناير
(٦١,٣٠٥)	٣,١٨٤	النقد وما يعادله في ٣٠ يونيو (إيضاح ٥)

تُشكل الإيضاحات المدرجة على الصفحات من ٦ إلى ١٠ جزءاً لا يتجزأ من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة.

إن تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة المعلومات المالية المرحلية الموجزة مدرج على الصفحة ١.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للدخل وتنمية الأموال في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

١ الوضع القانوني والأنشطة الرئيسية

إن صندوق بنك أبوظبي الوطني للدخل وتنمية الأموال في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا ("الصندوق") هو صندوق استثمار مفتوح تم تأسيسه في دولة الإمارات العربية المتحدة من قبل بنك أبوظبي الوطني ش.م.ع ("مدير الصندوق") ومرخص بناءً على موافقة مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي رقم ٢٠٠٨/٢٨١/١٣ بتاريخ ٣ يناير ٢٠٠٨. لا يُعتبر الصندوق بمثابة كيان منفصل وتتم إدارة أنشطته من قبل مدير الصندوق.

إن الغرض الرئيسي للصندوق هو الاستثمار في محفظة أسهم في الشرق الأوسط وشمال أفريقيا و/أو سندات متعلقة بحقوق الملكية (مثل السندات القابلة للتحويل، وإيصالات الإيداعات الأمريكية وإيصالات الإيداعات العالمية) سواء كانت مدرجة أو يتم المتاجرة بها في أسواق صرف عالمية معترف بها أو من خلال ترتيبات "خارج البورصة"، يقوم صندوق الشرق الأوسط وجنوب أفريقيا بإنتاج موجودات مثل الأوراق المالية ذات الدخل الثابت بالإضافة إلى العقارات والأدوات الاستثمارية ذات الصلة بالعقارات والأوراق المالية الأخرى ذات الصلة بما في ذلك برامج الاستثمار الجماعي لأطراف أخرى بغرض تنمية رأس المال وتوزيع إيرادات الأرباح.

لقد تم تعديل نشرة الاكتتاب ولائحة الشروط في ٢٤ فبراير ٢٠١٤. تم اعتماد هذه التعديلات من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي. إن نشرة الاكتتاب ولائحة الشروط المعدلتان متاحتان متاحتان عند الطلب لدى المكتب المسجل لمدير الصندوق وعنوانه هو ص.ب. ٤، أبوظبي، الإمارات العربية المتحدة.

اعتباراً من ١٥ مايو ٢٠١٤، تم تغيير اسم الصندوق حيث كان سابقاً يطلق عليه اسم "صندوق بنك أبوظبي الوطني للعوائد في دولة الإمارات".

٢ أساس الأعداد

(أ) بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤، التقارير المالية المرحلية. تم إدراج الإيضاحات المختارة لتُفسر الأحداث والمعاملات الهامة لفهم التغييرات في المركز والأداء المالي للصندوق منذ إصدار آخر بيانات مالية سنوية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ. لا تشمل هذه البيانات على جميع المعلومات اللازمة لإعداد البيانات المالية السنوية الكاملة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة بالنيابة عن مدير الصندوق بتاريخ ١٠ ديسمبر ٢٠١٣

(ب) التقديرات

إن إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة يتطلب من مدير الصندوق وضع الأحكام، والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المعلنة للموجودات والمطلوبات، والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن هذه التقديرات.

عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة، كانت الأحكام الهامة التي تم وضعها من قبل مدير الصندوق في تطبيق السياسات المحاسبية الخاصة بالصندوق والمصادر الرئيسية لعدم اليقين من التقديرات هي نفسها التي تم تطبيقها على البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للدخل وتنمية الأموال في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

٣ السياسات المحاسبية الهامة

إن السياسات المحاسبية المطبقة من قبل الصندوق في هذه المعلومات المالية المرحلية الموجزة هي نفس السياسات المطبقة من قبل الصندوق في بياناته المالية كما ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ، باستثناء ما هو مبين أدناه:

المعايير والتفسيرات الجديدة التي تم تطبيقها

أصبحت التعديلات على المعايير والتفسيرات سارية خلال الفترة وتم تطبيقها عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة. تتمثل هذه التعديلات في التعديلات على المعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٢ (الأدوات المالية: العرض) والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٦ (انخفاض قيمة الموجودات) والمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٩ (الأدوات المالية: الاعتراف والقياس). لم يكن لتطبيق هذه التعديلات تأثير مادي على البيانات المالية المرحلية الموجزة للصندوق.

هناك عدد من المعايير والتعديلات على المعايير والتفسيرات الجديدة التي تم إصدارها ولكن لم يتم تفعيلها على الفترة المحاسبية الحالية التي تبدأ في ١ يناير ٢٠١٤ وبالتالي لم يتم تطبيقها بشكل مسبق من قبل الصندوق عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة. لا يخطط الصندوق إلى تطبيق هذه المعايير بشكل مسبق ولم يتم تحديد مدى تأثيرها بعد.

٤ صافي الأرباح/ (الخسائر) من الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٣ ألف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٤ ألف درهم	
(١,٧٥٥)	(٧,٣١٤)	الخسائر المحققة
٣٠,٨٣٩	٢٢,٣٤١	الأرباح غير المحققة
<u>٢٩,٠٨٤</u>	<u>١٥,٠٢٧</u>	

تتألف كافة استثمارات الصندوق بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر كما في تاريخ التقرير من سندات وأسهم ملكية.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للدخل وتنمية الأموال في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

٥ الأطراف ذات العلاقة

هوية الأطراف ذات العلاقة

تعتبر الأطراف أنها ذات علاقة إذا كان بمقدور طرف ما ممارسة سيطرة أو تأثيراً ملحوظاً على الطرف الآخر في اتخاذ القرارات المالية أو التشغيلية. تتألف الأطراف ذات العلاقة من أعضاء المجلس الاستشاري ولجنة الاستثمار ومدير الصندوق وتلك المنشآت التي تخضع لسيطرتهم. يقوم الصندوق في سياق الأعمال الاعتيادية بتقديم وتلقي خدمات من تلك الأطراف ذات العلاقة وفقاً للأسعار المتفق عليها والشروط والأحكام المقررة من قبل مدير الصندوق.

الشروط والأحكام

فيما يلي الشروط والأحكام الرئيسية:

الوساطة إن شركة أبوظبي للخدمات المالية ذ.م.م، هي شركة تابعة مملوكة بالكامل لمدير الصندوق، وتقدم خدمات الوساطة إلى الصندوق وفقاً للأسعار السائدة في السوق.

إدارة العقارات والخدمات المصرفية يُقدم مدير الصندوق وأبوظبي الوطنية للعقارات ش.م.خ، شركة تابعة مملوكة بالكامل، هذه الخدمات وفقاً للأسعار المتفق عليها مع الصندوق.

أخرى يحق لمدير الصندوق الحصول على الأتعاب التالية وفقاً لما ورد في لائحة الشروط:

- أتعاب إدارة بنسبة ١.٥٪ سنوياً وتُسحق بصورة يومية ويتم تحميلها شهرياً؛
- أتعاب أداء بقيمة ١٠٪ تُسحق بصورة أسبوعية ويتم تحميلها بصورة ربع سنوية فيما يتعلق بالأداء المتميز للصندوق مقارنة بالأهداف الموضوعية وأخر قيمة لاصافي الموجودات، والتي يترتب عليها دفع أتعاب أداء خلال السنة ذات الصلة.

الأرصدة

فيما يلي الأرصدة لدى الأطراف ذات العلاقة في تواريخ التقارير:

(مدققة)	(غير مدققة)	
٣١ ديسمبر ٢٠١٣	٣٠ يونيو ٢٠١٤	
ألف درهم	ألف درهم	
٧٤	٣,١٨٤	السحب المصرفي على المكشوف
		المستحق من طرف ذي علاقة
-	٤	الفائدة المستحقة
		المستحق إلى أطراف ذات علاقة
٣٤٢	٥٢٥	أتعاب الإدارة مستحقة الدفع إلى مدير الصندوق
٢٢	٢٠	رسوم إدارية مستحقة الدفع إلى إدارة الحفظ الأمين
٣٦٤	٢٧٢	

صندوق بنك أبوظبي الوطني للدخل وتنمية الأموال في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

٥ الأطراف ذات العلاقة (تابع)

المعاملات

فيما يلي المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة خلال الفترة المدرجة ضمن بيان الأرباح أو الخسائر والإيرادات الشاملة الأخرى المرحلي الموجز:

(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٣ الف درهم	(غير مدققة) ٣٠ يونيو ٢٠١٤ الف درهم	
(١,١٢٦)	(٢)	مصروفات الفوائد
(٢٠)	(١٧٦)	مصروفات الوساطة المدفوعة إلى شركة أبو ظبي للخدمات المالية
٤,٤٧١	٣,٣٢٨)	إيرادات إيجارية وإيرادات أخرى
(١,٧٠٥)	(١,٩٣٢)	أتعاب الإدارة
(٦٤٥)	(١,٠٥٧)	رسوم إدارة وصيانة العقارات
(١٦٧)	(١٦٠)	رسوم إدارية

تتم إدارة الصندوق بواسطة مدير الصندوق ولا يوجد بالصندوق موظفي إدارة رئيسيين.

وفقاً للمادة ١٤-٢ من لائحة الشروط، يُستحق دفع أتعاب إدارة بنسبة ١.٥٪ سنوياً من صافي قيمة موجودات الصندوق بصورة شهرية إلى مدير الصندوق، ويتم احتسابها واستحقاقها يومياً. تم خلال الفترة المنتهية في ٣٠ يونيو ٢٠١٤ دفع أتعاب إدارة بمبلغ ٢,٠٢٢ ألف درهم (٣٠ يونيو ٢٠١٣: ١,٦٢٥ ألف درهم).

لم يتم تحميل رسوم أداء خلال الفترة الحالية (٣٠ يونيو ٢٠١٣: لا شيء) نظراً لعدم تحقيق مستوى الأداء المطلوب.

٦ العقارات الاستثمارية

يتم تصنيف القيم العادلة للعقارات الاستثمارية للصندوق ضمن المستوى ٣ من النظام المتدرج للقيمة العادلة.

ترتكز القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية على التقييم السوقي الذي تقوم به شركة تقييم مستقلة خلال الفترة.

تم تحديد القيمة العادلة للعقار كما في تاريخ بيان المركز المالي على أساس المتوسط المرجح لصافي الإيرادات والتدفقات النقدية المخصومة. وتتمثل القيمة العادلة للعقار بالقيمة المقدرة التي يتم بموجبها استبدال العقار في تاريخ التقييم بين مشتري راغب في الشراء وبتاع راغب في البيع بحيث يبرم الطرفان المعاملة عن دراية تامة ودون إرغام.

٧ إدارة المخاطر المالية

تتوافق أهداف وسياسات إدارة المخاطر المالية الخاصة بالصندوق مع تلك المفصّل عنها في البيانات المالية كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٣ وللسنة المنتهية في ذلك التاريخ.

صندوق بنك أبوظبي الوطني للدخل وتنمية الأموال في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة

٨ النظام المتدرج لقياس القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية

يتم قياس كافة الموجودات والمطلوبات المالية بالتكلفة المطفأة باستثناء الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر والتي يتم قياسها بالقيمة العادلة استناداً إلى الأسعار المتداولة في سوق نشط أو باستخدام بعض أساليب التقييم.

تتمثل القيمة العادلة في السعر الذي يمكن قبضه مقابل بيع أصل ما، أو يتم دفعه لتحويل التزام ما في معاملة منتظمة بين المشاركين في السوق في تاريخ القياس في السوق الرئيسي أو، في حالة عدم وجوده، أفضل سوق يكون متاحاً للصندوق في ذلك التاريخ. تعكس القيمة العادلة للالتزام مخاطر عدم الوفاء بالالتزام.

يقوم الصندوق بقياس القيم العادلة باستخدام النظام المتدرج للقيم العادلة المبين أدناه الذي يعكس أهمية المدخلات المستخدمة في وضع القياسات:

المستوى ١: سعر السوق المدرج (غير المعدل) في سوق نشط لأداة مماثلة.

المستوى ٢: أساليب التقييم المرتكزة على المدخلات الملحوظة، إما بصورة مباشرة (أي كالأسعار) أو بصورة غير مباشرة (أي مستمدة من الأسعار). تشمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام: أسعار السوق المدرجة في أسواق نشطة لأدوات مماثلة؛ الأسعار المدرجة لأدوات مطابقة أو مماثلة في الأسواق التي تُعتبر أقل نشاطاً؛ أو أساليب تقييم أخرى حيث تكون جميع المدخلات الهامة ملحوظة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من معطيات السوق.

المستوى ٣: أساليب التقييم باستخدام مدخلات هامة غير ملحوظة. تشمل هذه الفئة على جميع الأدوات حيثما تشمل أساليب التقييم مدخلات لا تركز على بيانات ملحوظة ويكون للمدخلات غير الملحوظة تأثير هام على تقييم الأداة. تشمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها بناءً على الأسعار المدرجة لأدوات مماثلة حيث يستلزم إجراء تعديلات ووضع افتراضات هامة غير ملحوظة لتعكس الفروق بين الأدوات.

يُقدم الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير حسب المستوى المتضمن في النظام المتدرج للقيمة العادلة الذي يتم من خلاله تصنيف قياسات القيمة العادلة.

يُقدم الجدول التالي تحليلاً للأدوات المالية التي يتم قياسها بالقيمة العادلة في نهاية فترة التقرير حسب المستوى المتضمن في النظام المتدرج للقيمة العادلة الذي يتم من خلاله تصنيف قياسات القيمة العادلة.

المستوى ١ ألف درهم	المستوى ٢ ألف درهم	المستوى ٣ ألف درهم	الإجمالي ألف درهم
٣٠ يونيو ٢٠١٤ (غير مدققة)			
١٢٩,٠٩٧	-	-	١٢٩,٠٩٧
الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر			
٣١ ديسمبر ٢٠١٣ (مدققة)			
١١٣,٩٠٥	-	-	١١٣,٩٠٥
الاستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر			

إن القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المسجلة بالتكلفة المطفأة تقارب قيمتها الدفترية.